

1. Пояснительная записка

Программа вступительного испытания разработана для проведения конкурсного отбора абитуриентов в Федеральном государственном автономном учреждении высшего образования «Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского», планирующих обучение по программе подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (далее аспирантура) по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика. Уровень экзаменационных требований определен объемом академических курсов по языкознанию, представленных в учебных планах магистратуры (специалитета).

Цель вступительного испытания – определение уровня готовности абитуриента к выполнению научного исследования.

Задачи вступительного испытания – выявление:

- способности анализировать результаты научных лингвистических исследований и использовать их при решении исследовательских задач в области филологии;
- готовности применять индивидуальные креативные способности для оригинального решения исследовательских задач в области филологии;
- умения самостоятельно осуществлять научное исследование с использованием современных методов, применяемых в области лингвистики.

Требования к уровню подготовки.

Абитуриент должен:

- знать научные теории, концепции в избранной области лингвистических исследований;
- иметь представление о состоянии научных исследований в избранной области лингвистических исследований;
- владеть навыками выявления актуальных проблем в избранной области лингвистических исследований, а также навыками анализа результатов научных исследований.

Порядок проведения вступительного испытания.

Вступительное испытание проводится в форме устного экзамена на основе билетов. В каждом экзаменационном билете содержится 2 теоретических вопроса по курсу Теории языка, относящихся к разным областям современного теоретического, прикладного и сравнительно-сопоставительного языкознания, ответ на которые предполагает развернутое устное изложение, включающее определение понятий, ссылки на современные научные подходы, релевантные примеры. Подготовка к ответу составляет 1 академический час (45 минут) без перерыва с момента раздачи билетов.

Минимальное количество баллов для успешного прохождения экзамена – 50. Поступающий, набравший менее 50 баллов за экзамен, не может быть зачислен в аспирантуру.

Каждый теоретический вопрос оценивается максимально по 50 баллов. Оценка определяется как сумма баллов за 2 вопроса (50+50=100). Результаты проведения вступительного испытания оформляются протоколом, в котором фиксируются вопросы экзаменаторов к поступающему. На каждого поступающего ведется отдельный протокол.

Срок проведения вступительного испытания определяется правилами приема в аспирантуру. Организация и проведение вступительного испытания осуществляется в соответствии с Правилами приема, утвержденными приказом ректора ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского», действующими на текущий год поступления.

По результатам вступительного испытания, поступающий имеет право подать на апелляцию о нарушении, по мнению поступающего, установленного порядка проведения вступительного испытания и (или) о несогласии с полученной оценкой результатов вступительного испытания в порядке, установленном Правилами приема, действующими на текущий год поступления.

Структура программы вступительного испытания по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (далее – Программа) состоит из: описания порядка проведения вступительного испытания; содержательного наполнения Программы, включающего тематику программы вступительного экзамена в аспирантуру, список вопросов Программы; списка рекомендуемой литературы, учебно-методического и информационного обеспечения, критериев оценивания результатов; образца экзаменационного билета.

2. Содержание Программы

Тематика программы вступительного экзамена в аспирантуру по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

1. Лингвистика как научная дисциплина.
2. Язык как объект лингвистики.
3. Язык как система.
4. Язык и мышление. Когнитивная лингвистика.
5. Социальные формы существования языка. Язык и общество, язык и культура.
6. Краткая история языкознания. Формирование структуралистской парадигмы в языкознании.
7. Сравнительно-историческое языкознание.
8. Типология.
9. Психолингвистика.
10. Переводоведение.
11. Дискурсология.

12. Методы теоретической, прикладной и сравнительно-сопоставительной лингвистики.

Список вопросов для подготовки к сдаче экзамена по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

1. Лингвистика как научная дисциплина.

Общая характеристика лингвистических знаний, система лингвистических дисциплин: общее языкознание, описательное языкознание; диалектология, компаративистика, типология (универсализм), контрастивная лингвистика, ареальная лингвистика; полевая лингвистика, психолингвистика, нейролингвистика, социоллингвистика, этнолингвистика, когнитивная лингвистика, математическая лингвистика, компьютерная лингвистика, прикладная лингвистика. Лингвистика и смежные науки. Связь с естественными науками. Связь с гуманитарными науками. Лингвистика и искусственный интеллект.

2. Язык как объект лингвистики.

Разграничение языка и речи. Понятие общения. Языковое и неязыковое общение. Семиозис и его составляющие. Означающее и означаемое. Семиологическая концепция Фердинанда де Соссюра. Лингвистика как часть семиологии. Природа языкового знака как психической сущности. Произвольность знака. Язык как система знаков. Семантическая концепция Чарлза Сандерса Пирса и Чарлза Уильяма Морриса. Виды знаковых систем. Место языка среди знаковых систем. Специфика языкового знака. Уровни языка. Основные языковые единицы. Усвоение языка. Порождение речи. Восприятие речи. Психолингвистические школы и направления.

3. Язык как система.

Язык как система. Общая характеристика: элементы, структура, функции. Уровневая модель языка. Звуковой механизм речи, звуковые единицы языка. Психофизиологическая и акустическая база фонетики. Артикуляция. Фонетико-фонологическая и просодическая типология. Понятие морфологического уровня языка; морфологические единицы, их свойства. Понятие морфологического значения. Понятие части речи. Основные части речи в естественных языках. Понятие грамматической категории. Типы грамматических категорий. Основные грамматические и квазиграмматические противопоставления в языках мира. Синтаксис в уровневых моделях языка. Основные единицы синтаксиса. Предложение как максимальная синтаксическая единица. Существенные признаки предложения. Типы предложений. Предложение и клауза. Предложение и пропозиция.

4. Язык и мышление. Когнитивная лингвистика.

Естественный язык в ряду других семиотических систем. Специфика языкового знака. Типы мышления. Языковое и неязыковое мышление. Соотношение слова и понятия, предложения и суждения, грамматических и логических категорий. Философские грамматики. Психологизм в языкознании. Идеи В. Фон Гумбольдта, Г. Штайнталя, А. А. Потебни, В. Вундта. Язык как объект изучения когнитивной лингвистики. Основные понятия когнитивной лингвистики. Понятие языка как способа передачи, упорядочения и хранения знаний в когнитивной лингвистике. Роль языка в концептуализации и категоризации мира. Концепт как базовое понятие когнитивной лингвистики. Языковая картина мира. Концепт как основа языковой картины мира.

5. Социальные формы существования языка. Язык и общество, язык и культура.

Социальные функции языка. Социальная сущность языка. Взаимодействие социального и индивидуального. Формы существования языка. Литературный и письменный язык. Разговорная речь. Просторечие. Территориальное варьирование языка. Двуязычие. Язык и этнос. Язык и культура. Национальная специфика речевого и неречевого общения. Этнопсихолингвистика. Этнолингвистика. Социолингвистика. Школы в социолингвистике. Язык во внешних системных взаимодействиях: когниция, коммуникация, общество, культура.

6. Краткая история языкознания. Формирование структуралистской парадигмы в языкознании.

Древнейший период, средневековый период, XIX век. Основные направления структурализма. Современное состояние лингвистики. Выдающиеся лингвисты XX века: И. А. Бодуэн де Куртенэ, А. М. Пешковский, Ф. де Соссюр, Э. Сепир, Л. Блумфилд, Л. Ельмслев, Р. Якобсон, Н. Трубецкой, Н. Хомский. «Курс общей лингвистики» Ф. де Соссюра и его значение. Язык и речь. Синхрония и диахрония. Женевская школа. Французская социологическая школа. Функциональная лингвистика. Французский структурализм. Дескриптивная лингвистика. Американская этнолингвистика.

7. Сравнительно-историческое языкознание.

Генетическое родство языков: теория генеалогического древа, волновая теория. Понятие о «праязыке». Метод реконструкции. Основные принципы этимологии. Структура этимологических словарей. Этимологические словари отдельных языков и языковых семей. Языковые семьи и языковые союзы. Современное состояние вопроса. Краткая характеристика основных языковых семей и макросемей. Проблема моногенеза и полигенеза.

8. Типология.

Специфика типологического метода. Языковой тип и тип в языке. Языковые параметры. Понятие прототипа и взаимодействие типологических моделей. Типологическое обоснование прототипа. Межъязыковое сравнение. Проблема сравнимости языков. Проблема выборки. Типологическая классификация. Морфологические параметры типологических классификаций: аналитизм и синтетизм; флективность и агглютинативность; изолирующие языки; инкорпорация и полисинтетизм. Морфологическая классификация языков мира. Языковые универсалии. Краткая история типологических концепций: структурная типология (Н.Трубецкой, Р.Якобсон, Дж.Гринберг, Дж. Никольс), формальная/контентивная типология (Г. А. Климов), классификационная/объяснительная типология. Гипотеза врожденности, модели приобретения языка. Функциональные объяснения. Семантические и прагматические объяснения, статическая/динамическая типология и др.

9. Психолингвистика.

Объект и предмет психолингвистики. Определение психолингвистики. Поведение человека и его речевые формы. Основные модели высказывания. Понятие модели. Коммуникативная модель, модель Л. С. Выготского, уровневая модель А. Р. Лурии. Деятельностная природа мышления и речи. Понимание их развития как интериоризации внешней деятельности. Учение Л. С. Выготского о внутренней речи. Основные ее характеристики. Рассмотрение развития мышления как смены ведущих форм деятельности (А. Н. Леонтьев). Язык, речь, речевая деятельность. Общая модель речевой коммуникации: речевой акт языковые и внеязыковые этапы продукции и восприятия речи.

10. Переводоведение.

Теория перевода как научная дисциплина. Объект и предмет теории перевода. Семиотический и коммуникативный подходы к определению перевода. Виды перевода и аспекты их классификации. Эквивалентность, адекватность и репрезентативность перевода. Значимость теории скопос в переводоведении. Уровни переводческой эквивалентности в теории В. Н. Комиссарова. Функциональность в теории перевода. Стратегии перевода. Автоматический и автоматизированный перевод; возможности, проблемы и перспективы автоматического перевода. «Ложные друзья» переводчиков. Перевод неологизмов. Перевод фразеологизмов. Калькирование как прием перевода. Перевод реалий и проблемы их культурной адаптации. Перевод терминов. Словари и перевод. Типология словарей. Использование корпусных данных в переводческой деятельности.

11. Дискурсология.

Понятие дискурса. Лингвистика дискурса и лингвистика текста. Дискурс и мультимодальная коммуникация. Дискурсивный анализ как раздел

лингвистики. Дискурс как объект междисциплинарного изучения. Типы дискурсивных явлений: макроструктура, микроструктура, роль дискурсивных факторов на всех уровнях языка. Два подхода к языку: статический (off-line) и динамический (on-line). Текстцентрический vs. процедурный подход. Модусы дискурса: устный и письменный. Жанры и типы дискурса. Минимальные единицы дискурса. Дискурс как цепочка предикаций. Интонационные единицы. Статус предложения. Дискурсивные факторы лексических, морфо-синтаксических и фонетических явлений. Информация в дискурсе. Тема и рема. Когнитивные корреляты данного/нового, темы и ремы. Дискурсивные маркеры. Просодия. Современные теории дискурса. Формальный подход: теория репрезентации дискурса. Вычислительный подход: обработка естественного языка. Социологический подход: анализ бытового диалога. Когнитивный подход. Экспериментальный психолингвистический подход. Типологический подход. Некоторые методы дискурсивного анализа. Количественные методы. Транскрипция дискурса. Корпусная лингвистика.

12. Методы теоретической, прикладной и сравнительно-сопоставительной лингвистики.

Методология и методы исследования в лингвистике. Описательный метод в истории лингвистики. Сравнительно-исторический и сопоставительный методы. Контрастивный анализ. Методы структурной лингвистики. Дистрибутивный анализ, Метод непосредственно составляющих. Компонентный анализ. Трансформационный анализ. Оппозитивный анализ. Традиционные и современные методы изучения языка, текста и языковой личности. Концептуальный анализ. Дискурс-анализ. Использование исследовательского инструментария психологии, социологии, культурологии в лингвистике. Статистические методы. Контент-анализ. Исследование языка, мышления и познания методами психолингвистики, нейролингвистики и когнитивной лингвистики, этнолингвистики. Методы цифровой лингвистики. Использование ИИ в лингвистических исследованиях.

3. Критерии оценивания вступительного испытания

Результаты вступительного испытания оцениваются по 100-балльной шкале. Критериями определения оценивания принимается сумма оценивания вопросов, составляющих вступительное испытание. Кроме этого, учитываются общие требования к выполнению заданий вступительного испытания, которые обеспечивают максимальное количество баллов:

- способность применять имеющиеся знания;
- умение анализировать факты и прогнозировать результаты;
- правильность и полнота ответов;

- грамотность, лаконизм и логическая последовательность изложения.

В процессе сдачи вступительного экзамена абитуриент должен продемонстрировать владение культурой научного мышления, способность к обобщению, анализу, восприятию информации; умение логически верно, аргументированно вести беседу по определенной научной проблематике.

Оценивается содержательность, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность научного изложения проблемы и научного диалога с экзаменаторами. Научная терминология в устном ответе должна стилистически и хронологически соответствовать объекту анализа, чтобы избежать искажения научных результатов.

Оценка «отлично» (90–100) – ставится при полных, исчерпывающих, аргументированных ответах на вопросы в билете и на дополнительные вопросы членов комиссии (более 90 % ответов корректны). Ответы должны отличаться логической последовательностью, четкостью в выражении мыслей и обоснованностью выводов, демонстрирующих знание обсуждаемой проблематики, научной литературы, понятийного аппарата и умения им пользоваться; позволяют засвидетельствовать высокий уровень общей и филологической эрудиции, самостоятельность мышления, знание теоретического материала, умение выполнять разные типы анализа языковых явлений, а также осуществлять научно-исследовательскую деятельность. Ответы на вопросы членов экзаменационной комиссии получены верные, полные и непротиворечивые, приведены корректные примеры. Демонстрируется уверенное владение общенаучной и профессиональной лексикой.

Оценка «хорошо» (71–89) – ставится при ответах, которые не отличаются полнотой и содержательностью, в них наблюдается ряд нарушений в логике и структуре ответных текстов (менее 90 % ответов корректны); позволяют определить достаточный уровень понимания лингвистических явлений и процессов, содержание вопросов осмыслено в достаточной степени, чтобы иметь общее представление о предмете; ответы позволяют засвидетельствовать достаточный уровень общей и филологической эрудиции, самостоятельность мышления, знание теоретического материала, умение выполнять разные типы анализа языковых явлений и единиц, однако наблюдается не более 1 фактической ошибки; ответы на вопросы позволяют выполнять соответствующие их теоретической базе практические задания и осуществлять научно-исследовательскую деятельность. Ответы на вопросы членов экзаменационной комиссии получены верные, однако имеются незначительные упущения. Демонстрируется достаточно уверенное владение общенаучной и профессиональной лексикой.

Оценка «удовлетворительно» (50–70) – ставится при неполных и слабо аргументированных ответах, демонстрирующих общее представление и элементарное понимание существа поставленных вопросов, понятийного

аппарата и обязательной научной литературы, в них наблюдается ряд нарушений в логике и структуре ответных текстов, при этом было освещено не менее 60 % теоретического задания. Ответы позволяют определить достаточный уровень понимания лингвистических явлений и процессов, в то же время непонимание факультативных элементов, предопределяющих прикладные сферы. Ответы на вопросы членов экзаменационной комиссии получены верные, однако ответы не на все вопросы отличаются полнотой и содержательностью. В процессе беседы возникают паузы и затруднения, связанные с недостаточно развитыми умениями поддержать диалог, демонстрируется ограниченный запас слов и неуверенное владение общенаучной и профессиональной лексикой.

Оценка «неудовлетворительно» (0–49) – ставится при незнании и непонимании абитуриентом существа предложенных вопросов. Отсутствует умение поддерживать беседу на заданную тему. Ответы получены не на все вопросы билета (было освещено менее 60 % задания). Ответы не отличаются полнотой и содержательностью, в них наблюдается ряд серьезных нарушений в логике и структуре, что позволяет определить недостаточный уровень понимания лингвистических явлений и процессов, а также основных и факультативных элементов, предопределяющих как фундаментальные, так и прикладные сферы. Содержание вопросов осмыслено в недостаточной степени, чтобы иметь общее представление о предмете; ответы позволяют засвидетельствовать недостаточный уровень филологической эрудиции и отсутствие знания основ теоретического материала. Возникают значительные трудности в понимании вопросов экзаменаторов, фиксируются многочисленные лексические, грамматические, стилистические ошибки, препятствующие коммуникации. Экзаменуемый не может привести корректные примеры по предложенным для ответа вопросам, допущены фактические ошибки.

При выставлении оценки, особенно неудовлетворительной, председатель объясняет сдающим вступительный экзамен недостатки его ответа.

Шкала рейтинговых баллов по дисциплине

100-балльная шкала	Результат
100–90	Отлично
89–71	Хорошо
70–50	Удовлетворительно
49–0	Неудовлетворительно

4. Учебно-методическое обеспечение программы вступительного экзамена в аспирантуру по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Основная литература:

1. Актуальные проблемы современной лингвистики. М.: Флинта, 2007.
2. Алефиренко Н. Ф. Теория языка. Вводный курс: [учебное пособие для студентов филологических специальностей вузов]. – М.: Академия, 2010.
3. Баранов А. Н. Введение в прикладную лингвистику. – М.: Едиториал УРСС. – 2001. – 360 с.
4. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования: монография. – М.: КомКнига, 2006. – 144 с.
5. Даниленко В. П. Общее языкознание и история языкознания: курс лекций. М.: Изд-во «Флинта», 2009.
6. Дейк Т. А. ван. Дискурс и власть: Репрезентация доминирования в языке и коммуникации. М.: ЛИБРОКОМ, 2015.
7. Дейк, Т. А. ван. Язык, познание, коммуникация. М.: ЛЕНАНД, 2015.
8. Залевская А. А. Введение в психолингвистику. М.: Изд-во РГГУ, 1999.
9. Кислицына Н. Н. Жанры спортивного дискурса: лингвокогнитивный аспект. – Москва: Научно-издательский центр ИНФРА-М, 2020. – 205 с. – DOI 10.12737/1077732.
10. Кислицына Н. Н. Концепция лингвистической коннотологии (когнитивно-дискурсивный аспект). – Симферополь: Антиква, 2022. – 328 с.
11. Комиссаров В. Н. Современное переводоведение. М.: ЭТС, 2014.
12. Левицкий Ю. А., Боронникова Н. В. История лингвистических учений. М., 2005.
13. Лотман Ю. М. Внутри мыслящих миров. Человек–текст–семиосфера – история. – М., 1996. – 447 с.
14. Маслова В. А. Когнитивная лингвистика: учебное пособие. – Минск: Тетра Системс, 2004. – 256.
15. Маслова В. А. Концептуальные основы современной лингвистики. – М.: Флинта, 2019.
16. Нагель О. В. Корпусная лингвистика и ее использование в компьютеризированном языковом обучении / О. В. Нагель // Язык и культура. – 2008. – №4.
17. Попова З. Д., Стернин И. А. Когнитивная лингвистика. Учебное издание. М.: АСТ: «Восток – Запад», 2007.
18. Сегал Н. А. Политический текст: метафорическое моделирование. – М.: Флинта: Наука, 2017. – 248 с.
19. Соссюр Ф. де. Курс общей лингвистики (любое издание).
20. Степанов Ю. С. Методы и принципы современной лингвистики. – М.: Едиториал УРСС, 2001. – 312 с.

21. Сысоев П. В. Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании. М.: Книжный дом «Либроком», 2015.
22. Хроленко А.Т., Бондалетов В. Д. Теория языка. М.: Изд-во «Флинта», 2012.

Дополнительная литература:

1. Бенвенист Э. Общая лингвистика. М.: Эдиториал УРСС, 2002.
2. Бондарко А. В. Основы функциональной грамматики [Text] : языковая интерпретация идеи времени - СПб. : Изд-во С.-Петерб.ун-та, 2001.
3. Бурлак С. А., Старостин С. А. Сравнительно-историческое языкознание. – М.: Академия, 2005.
4. Вежбицкая А. Семантические универсалии и описание языков. – М.: Языки русской культуры, 1999. – 780 с.
5. Гак В.Г. Языковые преобразования. – М., 1998. – 768 с.
6. Гийом Г. Принципы теоретической лингвистики. М.: Культура, 1992.
7. Дзюба Е. В. Лингвокогнитивная категоризация в русском языковом сознании. – Екатеринбург: Уральский государственный педагогический университет, 2015. – 286 с.
8. Есперсен О. Философия грамматики. М. : Эдиториал УРСС, 2002.
9. Зеленецкий А. Л. Сравнительная типология основных европейских языков. – М., Академия, 2004.
10. Кибрик А. А. Анализ дискурса в когнитивной перспективе. – М., 2003.
11. Кибрик А. Е. Очерки по общим и прикладным вопросам языкознания (универсальное, типовое и специфическое в языке). – М.: КомКнига, 2005. – 335 с.
12. Кислицына Н. Н. Жанр «блог» в аспекте лингвокогнитивного консонанса и диссонанса участников коммуникации // Вестник Череповецкого государственного университета. – 2024. – № 2(119). – С. 70-85. – DOI 10.23859/1994-0637-2024-2-119-5.
13. Кислицына Н. Н. О коннотации в свете концепции речевых жанров // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. – 2018. – № 1(29). – С. 121-128. – DOI 10.29025/2079-6021-2018-1(29)-121-128.
14. Кислицына Н. Н. Эволюция системы жанров в киберпространстве: преемственность и инновации // Вестник Череповецкого государственного университета. – 2024. – № 5(122). – С. 172-182. – DOI 10.23859/1994-0637-2024-5-122-14.
15. Кобозева И. М. Лингвистическая семантика. М.: Эдиториал УРСС, 2000.
16. Когнитивные аспекты языка // Новое в зарубежной лингвистике. Вып.23. М.: Прогресс, 1988.
17. Комлев Н. Г. Компоненты содержательной структуры слова. М.: УРСС, 2006.
18. Костомаров В. Г. Языковой вкус эпохи. Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа. – СПб.: Златоуст, 1999. – 320 с.

19. Лайонз Дж. Введение в теоретическую лингвистику. Пер. с англ. М.: Прогресс, 1978.
20. Леонтьев А. А. Основы психолингвистики. М.: Смысл, 2005.
21. Лурия А. Р. Язык и сознание. Ростов-на-Дону : Феникс, 1998.
22. Маслова В.А. Введение в когнитивную лингвистику. – М.: Флинта, 2012.
23. Мечковская Н. Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков: учебное пособие для студентов филологических и лингвистических специальностей. – Москва: Флинта: Наука, 2011.
24. Норман Б. Ю. Теория языка: учебник для вузов. М.: Изд-во «Флинта», 2003.
25. Поливанов Е. Д. Введение в языкознание. М.: КомКнига, 2006.
26. Прошина З. Г. Теория перевода. 4-е изд. М.: Юрайт, 2019.
27. Словарь терминов межкультурной коммуникации. / Жукова И.Н., Лебедько М.Г., Прошина З. Г., и др. М.: Флинта: Наука, 2017.
28. Степанов Ю. С. Основы общего языкознания (любое издание).
29. Тамерьян Т. Ю. Типология и структурация концепта: множественность подходов // Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики. 2011. №13. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/tipologiya-i-strukturatsiya-kontsept-a-mnozhestvennost-podhodov>).
30. Теньер Л. Основы структурного синтаксиса. М., Прогресс, 1988. (1 экз.)
31. Теория речевых актов // Новое в зарубежной лингвистике. Вып.17., М.: Прогресс, 1986.
32. Успенский Б. А. Язык. Семиотика. Культура. Т.2.// Избранные труды в 3 т. М.: Язык русской культуры, 1996.
33. Филлмор Ч. Фреймы и семантика понимания // Новое в зарубежной лингвистике. М., 1983. Вып. 12: Прикладная лингвистика.
34. Чернова О. Е. Текст и Дискурс. М.: Изд-во «Флинта», 2013.
35. Швейцер А. Д. Теория перевода: Статус, проблемы, аспекты. М.: Либроком, 2019.
36. Шилихина К. М. Основы лингвистической типологии. Учебно-методическое пособие. – Воронеж, 2007.
37. Brugman C., Lakoff G. Cognitive topology and lexical networks // Cognitive linguistics: basic readings. – Cognitive linguistics research № 34. – Berlin: Mouton de Gruyter, 2006. – P. 109-139.
38. Fairclough N. Analysing discourse: Textual analysis for social research. Psychology Press, 2003.
39. Jurafsky D.S., Martin J. H. Speech and Language Processing: An Introduction to Natural Language Processing, Computational Linguistics, and Speech Recognition with Language Models. – 2025. URL: <https://web.stanford.edu/~jurafsky/slp3>.
40. Lakoff G. The contemporary theory of metaphor // Cognitive linguistics: basic readings. – Cognitive linguistics research № 34. – Berlin: Mouton de Gruyter, 2006. – P. 185-238.

41. Methods for critical discourse analysis. Eds.: Wodak R., Meyer M. – Sage, 2009.
42. Reisigl M., Wodak R. Discourse and discrimination: Rhetorics of racism and antisemitism. Routledge, 2005.
43. Van Dijk T. A. Society and discourse: How social contexts influence text and talk. Cambridge University Press, 2009.
44. Van Leeuwen T. Discourse and Practice: New Tools for Critical Discourse Analysis / T. Van Leeuwen. – Oxford University Press, 2008. – 172 p.

Периодические издания:

1. Журнал «Вопросы языкознания».
2. Журнал «Филологические науки».
3. Вопросы когнитивной лингвистики.
4. Вестник МГУ. Серия 9. Филология.
5. Вестник МГУ (Лингвистика; Межкультурная коммуникация).
6. Журнал «Актуальные проблемы филологии и педагогической лингвистики» – <https://philjournal.ru/o-zhurnale/>

Интернет-ресурсы:

1. <http://www.philology.ru/> – Русский филологический портал.
2. <http://yazykoznanie.ru/> – Теоретическая и прикладная лингвистика.
3. <https://superlinguist.ru/> – Электронная библиотека по лингвистике, языкознанию.
4. <http://www.nlr.ru/> – Российская национальная библиотека.

ОБРАЗЕЦ БИЛЕТА

ФГАОУ ВО «Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского»

Экзаменационный билет № 1

Вступительного испытания по специальной дисциплине
программы подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре
научная специальность 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная
лингвистика

1. Вопрос по теории языка, методологии лингвистических исследований.
2. Вопрос по лингвистике, сравнительно-сопоставительному языкознанию, переводоведению, специальной филологии.

Утверждено на расширенном заседании кафедры иностранных языков № 1 Института филологии, Протокол № 4 от 27 ноября 2025 г.

Заведующий кафедрой

д. филол. н. Кислицына Н.Н.

Пример вопросов экзаменационного билета:

Вопрос 1. Язык как знаковая система. Структура как важнейшая характеристика языковой системы.

Вопрос 2. Типология видов перевода и критерии классификации.